

590748-2026 - Hange

Saksamaa – Kindlustusteenused – Gebäude- und Inhaltsversicherungsleistungen für die Liegenschaften der Stadt Rotenburg (Wümme)

OJ S 165/2026 27/08/2026

Hanketeade või kontsessiooniteade – üldkord - Paranduse teade
Teenused

1. Hankija

1.1. Hankija

Ametlik nimi: Stadt Rotenburg (Wümme)

E-posti aadress: stadt@rotenburg-wuemme.de

Hankija õiguslik vorm: Kohalik omavalitsus

Hankija tegevus: Üldised avalikud teenused

2. Menetlus

2.1. Menetlus

Pealkiri: Gebäude- und Inhaltsversicherungsleistungen für die Liegenschaften der Stadt Rotenburg (Wümme)

Kirjeldus: Gebäude- und Inhaltsversicherungsleistungen für die Liegenschaften der Stadt Rotenburg (Wümme)

Menetluse tunnus: e7b6e282-376a-4bd2-9c5d-2b60d26f8ae4

Sisemine tunnus: 2026/30

Menetluse liik: Avatud

Kiirendatud menetlus: ei

2.1.1. Eesmärk

Lepingu olemus: Teenused

Peamine liigitus (cpv): 66510000 Kindlustusteenused

Täiendav liigitus (cpv): 66515000 Kahjukindlustusteenused

2.1.2. Lepingu täitmise koht

Linn: Rotenburg (Wümme)

Sihtnumber: 27356

Riik – jaotus (NUTS): Rotenburg (Wümme) (DE937)

Riik: Saksamaa

2.1.3. Maksumus

Eeldatav maksumus käibemaksuta: 480 000,00 EUR

2.1.4. Üldine teave

Õiguslik alus:

Direktiiv 2014/24/EL

vgv - § 14 Abs. 2 VgV

2.1.6. Kõrvaldamise alused

Väljajätmise aluste allikad: Teade

Ainult siseriiklikest kõrvalejätmise alustest tulenevate kohustuste rikkumine: Gemäß § 123, 124 GWB, § 57, 42 Abs. 1 VgV

5. Osa

5.1. Osa: LOT-0001

Pealkiri: Gebäude- und Inhaltsversicherungsleistungen für die Liegenschaften der Stadt Rotenburg (Wümme)

Kirjeldus: Gebäude- und Inhaltsversicherungsleistungen für die Liegenschaften der Stadt Rotenburg (Wümme)

Sisemine tunnus: d8f66b88-6044-438f-a0b0-f48b972f5f89

5.1.1. Eesmärk

Lepingu olemus: Teenused

Peamine liigitus (cpv): 66510000 Kindlustusteenused

Täiendav liigitus (cpv): 66515000 Kahjukindlustusteenused

5.1.2. Lepingu täitmise koht

Linn: Rotenburg (Wümme)

Sihtnumber: 27356

Riik – jaotus (NUTS): Rotenburg (Wümme) (DE937)

Riik: Saksamaa

5.1.3. Eeldatav kestus

Alguskuupäev: 01/01/2027

Kestuse lõppkuupäev: 31/12/2029

5.1.4. Uuendamine

Maksimaalne lepingu uuendamiste arv: 99

Muu informatsioon uuendamise kohta: Der Vertrag verlängert sich stillschweigend von Jahr zu Jahr, wenn er nicht fristgerecht schriftlich zum Ablauf gekündigt wird. Die Kündigungsfrist für den Versicherungsnehmer beträgt 6 Monate. Die Kündigungsfrist für den Versicherer beträgt 6 Monate.

5.1.6. Üldine teave

Reserveeritud osalemine:

Osalemine ei ole reserveeritud.

Hankeprojekt, mida ei rahastata ELi vahenditest

Hanke suhtes kohaldatakse riigihankelepingut (GPA): jah

See hange sobib ka väikestele ja keskmise suurusega ettevõtjatele (VKEd): ei

5.1.7. Strateegilised hanked

Strateegilise hanke eesmärk: Ei kohaldata strateegilist hanget

5.1.9. Kvalifitseerimistingimused

Valikukriteeriumide allikad: Teade

Kriteerium: Teenuselepingute jaoks on vaja luba või kuulumist teatud organisatsiooni

Valikukriteeriumi kirjeldus: Zulassung beziehungsweise die Erlaubnis zum Geschäftsbetrieb als Versicherer durch das Bundesamt für Finanzdienstleistungsaufsicht oder eine Landesbehörde

Kriteerium: Muud majanduslikud või finantsnõuded

Valikukriteeriumi kirjeldus: Eigenerklärung zur Eignung, Details sind den Vergabeunterlagen zu entnehmen. Nachweise (Insolvenz, Liquidation, Zuverlässigkeit, Zahlung von Steuern, Abgaben und Sozialversicherungsleistungen, Unfallversicherung, Anmeldung

Berufsgenossenschaft, Referenzen über vergleichbare Leistungen) sind auf gesondertes Verlangen der Vergabestelle vorzulegen. Bei der Abgabe des Angebotes haben Bieter gemäß § 4 Abs. 1 Nieders. Tariftreue- und Vergabegesetz (NTVergG) schriftlich zu erklären, dass sie ihren Arbeitnehmer/innen bei der Ausführung der Leistung mindestens ein Mindestentgelt nach den Vorgaben des Mindestlohngesetzes zahlen bzw. mindestens ein Mindestentgelt entsprechend der Vorgaben des Arbeitnehmer-Entsendegesetz (AEntG), des Arbeitnehmerüberlassungsgesetzes (AÜG), der auf Grundlage des AEntG oder AÜG erlassenen Rechtsverordnungen sowie aus einem auf Grundlage von § 5 des Tarifvertragsgesetzes (TVG) für allgemein verbindlich erklärten Tarifvertrag (§ 4 Abs. 1 Nr. 1 sowie §§ 5, 6 AEntG - Bauhaupt- und Baunebengewerbe -) zahlen. Diese Erklärung haben Bieter im Sinne von § 13 NTVergG auch für eingesetzte Nachunternehmer abzugeben. Weiterhin haben Bieter mit Ihrem Angebot die Umsetzung von Artikel 5k* Absatz 1 der Verordnung (EU) 2022/576 des Rates vom 8. April 2022 (sog. Russland-Sanktionen) zu erklären. Diese Erklärung haben Bieter auch für eingesetzte Nachunternehmer abzugeben. Alternativ wird eine einheitliche europäische Eigenerklärung (EEE) gemäß § 50 VgV akzeptiert.

5.1.10. Pakkumuste hindamise kriteeriumid

Kriteerium:

Liik: Hind

Nimi: Preis

Kirjeldus: Der Zuschlag erfolgt auf das wirtschaftlichste Angebot. Der Bieter mit der höchsten Punktzahl hat das wirtschaftlichste Angebot abgegeben. Die Bewertung erfolgt mit folgender Gewichtung: Brutto-Jahresbeitrag 80 % Bruttojahresbeitrag Bewertungsbeitrag unter Berücksichtigung von - Jahresbeitrag, - ggf. zzgl. 10.000,00 € bei einem Selbstbehalt von 1.000,00 € Bewertung mit maximal 100 Punkten Der niedrigste Bewertungsbeitrag erhält 100 Punkte. Alle übrigen Angebote erhalten im Verhältnis geringere Punkte nach der Formel $100 \cdot \frac{A(\text{Angebot})}{A(\text{Min})}$ Die einzelnen Formelbestandteile sind wie folgt definiert: P(Bieter) = Punktwert für das zu bewertende Angebot A(Angebot) = Bewertungsbeitrag des Bieters in Euro A(Min) = niedrigster Bewertungsbeitrag in Euro Es wird kaufmännisch auf volle Punkte gerundet. Die erreichten Punkte werden jeweils mit der Gewichtung multipliziert.

Hindamise kaalukriteeriumi kategooria: Kaal (protsentides, täpne)

Hindamiskriteerium – arv: 80

Kriteerium:

Liik: Kvaliteet

Nimi: Leistung (Versicherungsumfang/Serviceleistungen)

Kirjeldus: Der Zuschlag erfolgt auf das wirtschaftlichste Angebot. Der Bieter mit der höchsten Punktzahl hat das wirtschaftlichste Angebot abgegeben. Die Bewertung erfolgt mit folgender Gewichtung: Versicherungsumfang 15 % Serviceleistungen 5 % Versicherungsumfang Aus Anlage 3 a werden die für die ergänzenden Bedingungen ermittelten Punkte (max. 100 Punkte) für die Bewertung übernommen. Die erreichten Punkte werden jeweils mit der Gewichtung multipliziert. Serviceleistung Aus Anlage 3 b werden die ermittelten Punkte (max. 100 Punkte) der angebotenen Serviceleistungen für die Bewertung übernommen. Die erreichten Punkte werden jeweils mit der Gewichtung multipliziert.

Hindamise kaalukriteeriumi kategooria: Kaal (protsentides, täpne)

Hindamiskriteerium – arv: 20

5.1.11. Hankedokumendid

Keeled, milles hankedokumendid on ametlikult kättesaadavad: saksa keel

Lisateabe taotlemise tähtaeg: 28/08/2026 10:00:00 (UTC+02:00) Ida-Euroopa aeg, Kesk-Euroopa suveaeg

Hankedokumentide aadress: <https://bieterzugang.deutsche-evergabe.de/evergabe.bieter/api/supplier/external/deeplink/subproject/47a11acf-206a-4809-b0ad-2352d7978769>

5.1.12. Hanke tingimused

Esitamise tingimused:

Elektrooniline esitamine: Nõutav

Esitamise aadress: <https://bieterzugang.deutsche-evergabe.de/evergabe.bieter/api/supplier/external/deeplink/subproject/47a11acf-206a-4809-b0ad-2352d7978769>

Keeled, milles võib pakkumusi või osalemistaotlusi esitada: saksa keel

Elektrooniline kataloog: Ei ole lubatud

Variandid: Ei ole lubatud

Pakkujad võivad esitada rohkem kui ühe pakkumuse: Ei ole lubatud

Pakkumuste esitamise tähtaeg: 04/09/2026 10:00:00 (UTC+02:00) Ida-Euroopa aeg, Kesk-Euroopa suveaeg

Periood, mille jooksul pakkumus peab jääma kehtivaks: 60 Päevad

Teave, mida saab pärast esitamise tähtaega täiendada:

Ostja äranägemisel võib kõik puuduvad pakkujaga seotud dokumendid esitada hiljem.

Lisateave: Gemäß § 56 Abs. 2 VgV. Mögliche Hinweise des Auftraggebers in den Vergabeunterlagen sind zu beachten.

Lepingutingimused:

Lepingu täitmine peab toimuma kaitstud tööhõive programmide raames: Ei

E-arveldamine: Nõutav

Kasutatakse elektroonilisi tellimusi: jah

Kasutatakse elektroonilisi makseid: jah

Rahastamiskord: VOL/B und zusätzliche Vertragsbedingungen

5.1.15. Vahendid

Raamleping:

Ei kohaldata raamlepingut

Teave dunaamilise hankesüsteemi kohta:

Ei kohaldata dunaamilist hankesüsteemi

5.1.16. Lisateave, lepitus ja vaidlustus

Vaidlustusorgan: Vergabekammer Niedersachsen beim Nds. Ministerium für Wirtschaft, Verkehr und Bauen

Teave vaidlustamise tähtaegade kohta: (1) Etwaige Vergabeverstöße muss der Bewerber /Bieter gemäß § 160 Abs. 3 Nr. 1 GWB innerhalb von 10 Tagen nach Kenntnisnahme rügen. (2) Verstöße gegen Vergabevorschriften, die aufgrund der Bekanntmachung erkennbar sind, sind nach § 160 Abs. 3 Nr. 2 GWB spätestens bis zum Ablauf der in der Bekanntmachung benannten Frist zur Abgabe der Bewertung oder der Angebote gegenüber dem Auftraggeber zu rügen. (3) Verstöße gegen Vergabevorschriften, die erst in den Vergabeunterlagen erkennbar sind, sind nach § 160 Abs. 3 Nr. 3 GWB spätestens bis zum Ablauf der Frist zur Bewerbungs- oder Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber zu rügen. (4) Ein Vergabenachprüfungsantrag ist nach § 160 Abs. 3 Nr. 4 GWB innerhalb von 15 Kalendertagen nach der Mitteilung des Auftraggebers, einer Rüge nicht abhelfen zu wollen, bei der Vergabekammer einzureichen.

Organisatsioon, mis annab lisateavet hankemenetluse kohta: Landkreis Rotenburg - Zentrale Vergabestelle

8. Organisatsioonid

8.1. ORG-0001

Ametlik nimi: Stadt Rotenburg (Wümme)
Registreerimisnumber: 47f7b46c-efe1-4a9e-a61d-f895e822638d
Postiaadress: Große Straße 1
Linn: Rotenburg (Wümme)
Sihtnumber: 27356
Riik – jaotus (NUTS): Rotenburg (Wümme) (DE937)
Riik: Saksamaa
E-posti aadress: stadt@rotenburg-wuemme.de
Telefon: +49 04261710
Faks: +49 426171189
Internetiaadress: <https://www.rotenburg-wuemme.de/>
Selle organisatsiooni rollid:
Hankija

8.1. ORG-0002

Ametlik nimi: Vergabekammer Niedersachsen beim Nds. Ministerium für Wirtschaft, Verkehr und Bauen
Registreerimisnumber: 7018baaf-0131-4475-b6fa-4ada30549563
Postiaadress: Auf der Hude 2
Linn: Lüneburg
Sihtnumber: 21339
Riik – jaotus (NUTS): Lüneburg, Landkreis (DE935)
Riik: Saksamaa
E-posti aadress: vergabekammer@mw.niedersachsen.de
Telefon: +49 4131153308
Faks: +49 4131152943
Internetiaadress: <http://www.mw.niedersachsen.de>
Selle organisatsiooni rollid:
Vaidlustusorgan
Organisatsioon, mis annab lisateavet vaidlustamise kohta

8.1. ORG-0003

Ametlik nimi: Landkreis Rotenburg - Zentrale Vergabestelle
Registreerimisnumber: ac12f6e2-87ba-4113-8d09-b4a39c8c69f1
Postiaadress: Hopfengarten 2
Linn: Rotenburg (Wümme)
Sihtnumber: 27356
Riik – jaotus (NUTS): Rotenburg (Wümme) (DE937)
Riik: Saksamaa
E-posti aadress: vergabe@lk-row.de
Telefon: +49 4261983-0
Faks: +49 4261983-2199
Selle organisatsiooni rollid:
Organisatsioon, mis annab lisateavet hankemenetluse kohta

8.1. ORG-0004

Ametlik nimi: Datenservice Öffentlicher Einkauf (in Verantwortung des Beschaffungsamts des BMI)

Registreerimisnumber: 0204:994-DOEVD-83

Linn: Bonn

Sihtnumber: 53119

Riik – jaotus (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)

Riik: Saksamaa

E-posti aadress: noreply.esender_hub@bescha.bund.de

Telefon: +49228996100

Selle organisatsiooni rollid:

TED eSender

10. Muudatus

Eelmise teate versioon, mida muudetakse

:

1d68f9c6-c79b-4862-9175-98beb3e15d11-01

Muudatuse peamine põhjus

:

Hankija vea parandamine

Teave teate kohta

Teate tunnus/versioon: d5f9e40d-c1ad-4cc2-b9cd-76b3503da1d4 - 01

Vormi liik: Hange

Teate liik: Hanketeade või kontsessiooniteade – üldkord

Teate alaliik: 16

Teate saatmise kuupäev: 26/08/2026 09:58:32 (UTC+02:00) Ida-Euroopa aeg, Kesk-Euroopa suveaeg

Keeled, milles käesolev teade on ametlikult kättesaadav: saksa keel

Teate avaldamise number: 590748-2026

ELT S väljaande number: 165/2026

Avaldamise kuupäev: 27/08/2026